2025/11/04 13:10 1/3 Jeremiah 27:17

## Jeremiah 27:17

Hebrew	אַל תּשְׁמְעָוּ אֲלֵיהֶּם עִבְדָוּ אֶתplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigאַל תּשְׁמְעָוּ אֲלֵיהֶּם עִבְדָוּ אֶת
	hebrew
	The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.
	For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by פָּבֶל אֶלהֵים ( מֶלֶדּ בָּבֶל וְחְיֻוּ לֶמֶה תָהְיֶה plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big הָיָה
	hebrew
	The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.
	This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.
	* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 הָעֵיר הַזְּאַת חָרְבֶּה
ESV	Do not listen to them; serve the king of Babylon and live. Why should this city become a desolation?
NIV	Do not listen to them. Serve the king of Babylon, and you will live. Why should this city become a ruin?
NLT	Do not listen to them. Surrender to the king of Babylon, and you will live. Why should this whole city be destroyed?

πρόβατον πλανώμενον Ισραηλ λέοντες ἐξῶσαν αὐτόνplugin-autotooltip\_\_default plugin-autotooltip\_ bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) opluginautotooltip default plugin-autotooltip bigo

areek

The definite article πρῶτος ἔφαγεν αὐτὸνplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) βασιλεὺς Ασσουρ καὶρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

LXX

Meaning

\* And \* Also \* Both \* Even \* Too \* So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὖτοςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

st These or this st This one, this person, this thing st They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ὕστερον τὰpluginautotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article ὀστᾶ αὐτοῦplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) βασιλεὺς Βαβυλῶνος KJV

Hearken not unto them; serve the king of Babylon, and live: wherefore should this city be laid waste?

Jeremiah 27:16 ← Jeremiah 27:17 → Jeremiah 27:18

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Jeremiah → Jeremiah 27

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah\_27:17

Last update: 2025/10/23 00:28

